

Zeitschrift: Burgdorfer Jahrbuch
Herausgeber: Verein Burgdorfer Jahrbuch
Band: 34 (1967)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inserenten und Inserate

	Seite
Aebersold W., Kunststein- und Steinhauergeschäft	169
Aeschimann Urs, Kinder-Spezialgeschäft	186
Alpina Käse AG, Schachtelkäsefabrik	168
Amtspflegekasse Burgdorf	141
Bank in Burgdorf	186
Bärtschi L., Frau, Handwerkstube	142
Bärtschi Werner, Bahnhof-Garage	142
Baumann W., Carrosseriewerk	140
Baumgartner E., Buch- und Offsetdruckerei	157
Beutler, Flückiger & Cie., Bedachungs- und Asphaltgeschäft	178
Bichsel Hans, Textilhaus	152
Bienz Rud., Bauspenglerei und sanitäre Installationen	154
Bolliger Söhne, Möbelhaus	168
Born F. & E., Malergeschäft	152
Brechbühl A., Bauschreinerei, Möbel	156
Brönnimann & Co., Treuhand- und Revisionsgesellschaft	165
Bürgi W., Möbelhaus	180
Butterzentrale Burgdorf	167
Capelli Victor, Bildhauer	141
Casino-Restaurant, Familie Hofmann	142
Cécil, W. Aeschlimann, Confiserie, Tea-Room	142
City Co-op, Kaufhaus	140
Dähler & Co., Autounternehmung	154
Denz Hermann AG, Clichés, Bern	175
Derendinger Max & Co., Wand- und Bodenbeläge	152
Dysli, Schuhhaus	168
Egger & Co., Eisenwaren	179
EG, Einkaufsgesellschaft freier Lebensmittel-Detaillisten	163
Elektrizitätswerk Burgdorf	147

	Seite
ESA, Einkaufsgenossenschaft für das schweiz. Autogewerbe	151
Falken, Cabaret, Bar, Dancing	156
Fankhauser W., Central-Garage	187
Fehlbaum & Co. AG, Strickwarenfabrik	155
Fehlmann E., Photohaus	154
von Felbert P., Cigarren-Spezialgeschäft	152
Fink Eduard, Stiche, Einrahmungen	140
Fritz Konrad, Gipserei, Malerei	140
Gas- und Wasserwerk Burgdorf	165
Gerber L., Frau, Wollenhof	176
Gerber Roland, Elektroinstallationen	150
Gribi & Co. AG, Holz-Metallfenster	143
Greisler, Optik und Fotohaus	168
Große Apotheke, Dr. Peter Fischer	149
Gschwend W., Stoffe	185
von Gunten W., Uhren, Bijouterie	186
Gygax P., Haushaltartikel	176
Haller & Jenzer, Buchdruckerei zum Gutenberg AG	179
Heiniger, Wäscherei und Glätterei	164
Herrmann P. & R., Handelsgärtnerie	160
Hirsbrunner J. G. & Co., GmbH, Chemiserie	145
Hofer Chr., Optiker	158
Hofmann Hs. AG, Bau- und Möbelschreinerei	176
Hoffmann, Linoleum- und Teppichhaus	184
Howald G., Neuenburger Versicherungen	166
Howald Max, Damen- und Kinderkonfektion	178
Jäggi Max & Co., Büromaschinen, Büromöbel	150
Kantonalbank von Bern, Burgdorf	183
Kienle Otto & Co., Heizung, Lüftung, Ölfeuerung	150
Klötzli Ernst, Messerschmiede	164
Kobel Karl, Herren- und Knabenkonfektion	146
Konsumgenossenschaft Burgdorf-Oberburg	164
Krähenbühl Brennstoffe AG	158
Krähenbühl W. & Co., Bauunternehmung	146
Krieg Heinz, Versicherungen	146
Küpfer U., Bauunternehmung	182
Kunz & Co., Maschinenfabrik	181

	Seite
Laeng F., Radio-Fachgeschäft	171
Lanz-Jenni W., Gartenbau	158
Lehmann F. R., Schuhhaus zum Kyburger	176
Lindt, Rechner & Co., Bettfedern-Reinigungsfabrik	180
Losinger & Co. AG, Ingenieurbüro und Bauunternehmung	174
Lötscher Richard, Säge- und Hobelwerk	145
Lussi A., Uhren und Bijouterie	156
Lüthi J. & Co., Jlco-Schuhe	161
Lüthi Werner, Metzgerei	180
Maeder Fr. AG, Bauunternehmung	148
Manz & Co., Färberei und chemische Reinigung	174
Mathis H. R., Dr., Neue Apotheke	160
Mathys-Marti V., Kirchbühl-Apotheke	158
Mauerhofer & Co. AG, Käse-Export	162
Milka Käse AG, Käse-Export	146
Morf H., Reitschule	148
Nadelhofer H. A., Confiserie	148
Neukomm Kurt P., Goldschmied	166
Nottaris & Wagner, Eisengießerei, Oberburg	162
Nyffeler, Corti AG, Aluminiumfolien, Kirchberg	173
Parkettfabrik Goldbach GmbH	180
Pauli A. AG, Elektrische Unternehmungen	183
Rieben Joh., Bäckerei-Konditorei, Tea-Room	154
Rittersaalverein Burgdorf	170
Roth & Co. AG, Käse-Export	139
Rothöhe, Hotel-Restaurant	150
Ryser O., Central-Drogerie	184
Sammlung für Völkerkunde Burgdorf	170
Sanizited AG, Fabrikation chemischer Produkte	153
Schachtler O., Ziegeleien	148
Schafroth & Cie. AG, Streichgarnspinnerei	182
Scheidegger Otto, Buchdruckerei	144
Scheurer F., Hotel Stadthaus	173
Schmid & Cie., Leinenwebereien	172
Schoch & Cie., Bleiweiß-, Farben- und Firnisfabrik	185
Schüpbach & Co. AG, Metallfolienfabrik	159
Schwander Hans, Industriebedarf	166

	Seite
Schweizer & Cie., Esso-Heizöle, Oberburg	166
Schweizerische Mobiliar-Versicherungsgesellschaft	172
Seiler E. AG, Eisenwaren	184
Sommer Franz AG, Papiersackfabrik	156
Soom Fritz & Sohn, Malergeschäft	184
Stadtbibliothek Burgdorf	170
Stanniolfabrik Burgdorf AG	177
Straßer E., Damen- und Herrensalon	187
Strauss E., Kaufhaus	164
Tanner Fr., Schirmgeschäft	160
Typon AG für photographische Industrie	149
Vestita AG für Herren- und Knabenbekleidung	160
Vogel M., Damen- und Herrensalon	144
Wälti & Stettler, Woll- und Baumwollgarne	169
Werthmüller Hans Söhne, Möbelwerkstätte	185
Winzenried H. & Co., Papeterie	144
Witschi H., Emmental-Garage	155
Zbinden AG, Apotheke und Drogerie	144

Kleinhandel.



Mir ist's eine wunderliche Empfindung Nachts durch die Stadt zu gehen. Wie von der Arbeit des Tages alles
theils zur Ruh ist, theils darnach rilt, und man nur noch die Emsigkeit des kleinen Gewerbes in Bewegung sieht.
Ich hatte meine Freude an einer alten Käsefrau, die, mit der Brille auf der Nase, beim Stümpfschen Licht, ein
Stück nach dem andern ab- und zuschnitt, bis die Käsefrau ihr Gewicht hatte.

Goethe: „Die Geschwister.“

Holzschnitt von Ludwig Richter 1864

Käse seit Jahrtausenden, Käseexport seit 1848 durch

G. Roth & Co. AG, Burgdorf

Konrad Fritz

Burgdorf

Gipserei, Malerei
Telephon 2 22 07
Seit über 100 Jahren

Neubauten, Renovationen, Edelputze, Plastiken, Tapeten
Pavatexplatten



CITY

Bahnhofstraße, Burgdorf

Das moderne, genossenschaftliche Kaufhaus
mit der beliebten Rückvergütung!

Eduard Fink

Burgdorf

Alte Stiche
Einrahmungen

Alte Stiche
von Burgdorf
sowie der
ganzen Schweiz
dekorative Graphik

Carrosseriewerk

W. Baumann, Burgdorf

Neumatt, Telephon 2 11 03



Neuanfertigungen, Umänderungen
Reparaturen aller Art
Bedienung rasch und zuverlässig

Vertrauen

muß erworben werden. Seit nahezu 140 Jahren hat die Amtsersparniskasse Burgdorf eine Geschäftspolitik verfolgt, die ihr das Vertrauen eines weiten Bevölkerungskreises von Stadt und Land als fundamentale Grundlage eines Bankbetriebes eingebracht hat. Von über 45 000 Kunden verwaltet die Kasse heute ein Sparkapital von rund 190 Millionen Franken. Diese Gelder sind hauptsächlich in I. Hypotheken und erstklassigen Wertpapieren angelegt. Wir beraten Sie gerne in allen Finanzierungs- und Anlagefragen.

Amtsersparniskasse Burgdorf



An die Trauerfamilien

Es ist ein schöner Brauch, das Grab eines lieben Verstorbenen mit Blumen und Grün zu schmücken. All diese Zeichen Ihrer Liebe und Wertschätzung sind jedoch dem Wechsel der Jahreszeiten unterworfen. Vielleicht denken Sie daran, mit einem Grabmal ihrem Andenken Ausdruck zu geben. Sei es ein handwerklicher Denkstein oder ein künstlerisch hochstehendes Denkmal – bei der Erfüllung dieses Wunsches möchten wir Ihnen behilflich sein. Wenn Sie sich an uns wenden, so sind wir gerne bereit, Sie in allen Fragen der Grabmalgestaltung zu beraten.

Victor Capelli, Bildhauer, Burgdorf

vis-à-vis Café National – Telephon 034 - 2 14 53

Boutique-Geschenke
Interieur Dekorationsstoffe



L. Bärtschi, Hohengasse 43, Telephon 2 15 75

Ein feines Dessert aus der Confiserie CÉCIL

Spezialitäten:
Gsteigerli, Cécil
Ananastorten, Pralinés
Diverse Rahmplatten

Mit höflicher Empfehlung: W. Aeschlimann, Telephon 2 22 19

Bahnhof-Garage Bärtschi
Burgdorf



Off. Ford-Vertretung
Telephon 2 26 55
Ersatzteile, Elektro-Service
Revisionen, Reparaturen
Abschleppdienst

Casino-Restaurant
Burgdorf

Der Treffpunkt
mit Freunden

Höflich empfiehlt sich
Familie Hofmann
Telephon 2 30 01



**GRIBI+CO AG
BURGDORF**

Holzbau - Fensterfabrik

Transport einer Holzkuppel von 7 t von Burgdorf auf den Turmkopf des Eidg. Amtes für Maß und Gewicht in Wabern-Bern



Buchdruckerei

Burgdorf
Mühlegasse 9
Telephon 2 30 73

Otto Scheidegger



Bahnhof-Apotheke
Burgdorfer Drogerie
Felsegg-Drogerie

Gebr. Ed., Rud.
und Hs. Zbinden,
Dr. Fr. Zbinden

Drei Geschäfte, die stets bemüht sind,
Sie gut zu bedienen!

Coiffure Vogel

Burgdorf

Telephon 2 28 11

Damen- und Herrensalon
Haus Hotel Touring-Bernerhof
beim Bahnhofplatz

H. Winzenried & Co.

Papeterie, Buchhandlung, Bürobedarf, Büromöbel
Büromaschinen, Lichtpausanstalt, Vervielfältigungsbüro

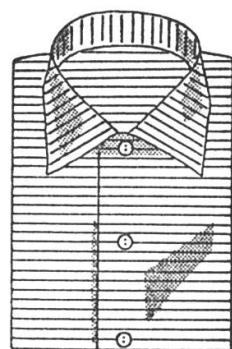
J.G.Hirsbrunner+Co GmbH Burgdorf

Chemiserie, Herren und Damenwäschefabrik Gegründet 1880

Komplette Wäscheaussteuern

Spezialitäten:

Herrenhemden nach Maß
in nur Ia Qualität
und in jeder Ausführung
Leib-, Tisch-, Küchen- und Bettwäsche
Wolldecken, Unterkleider



Ihr Lieferant für



Richard Lötscher

Burgdorf

Säge- und Hobelwerk
Holzhandlung

Telephon 034 - 2 34 39



KÄSE A.G. BURGDORF

HANDELSFIRMA DES SCHWEIZ. MILCHKÄUFER-VERBANDES

Export von Emmentaler, Gruyére und Sbrinz

W. Krähenbühl & Co. Burgdorf

Hoch- und Tiefbauunternehmung

Krähenbühl
bauen seit 90 Jahren

Versicherungen
aller Art

Heinz Krieg
BURGDORF

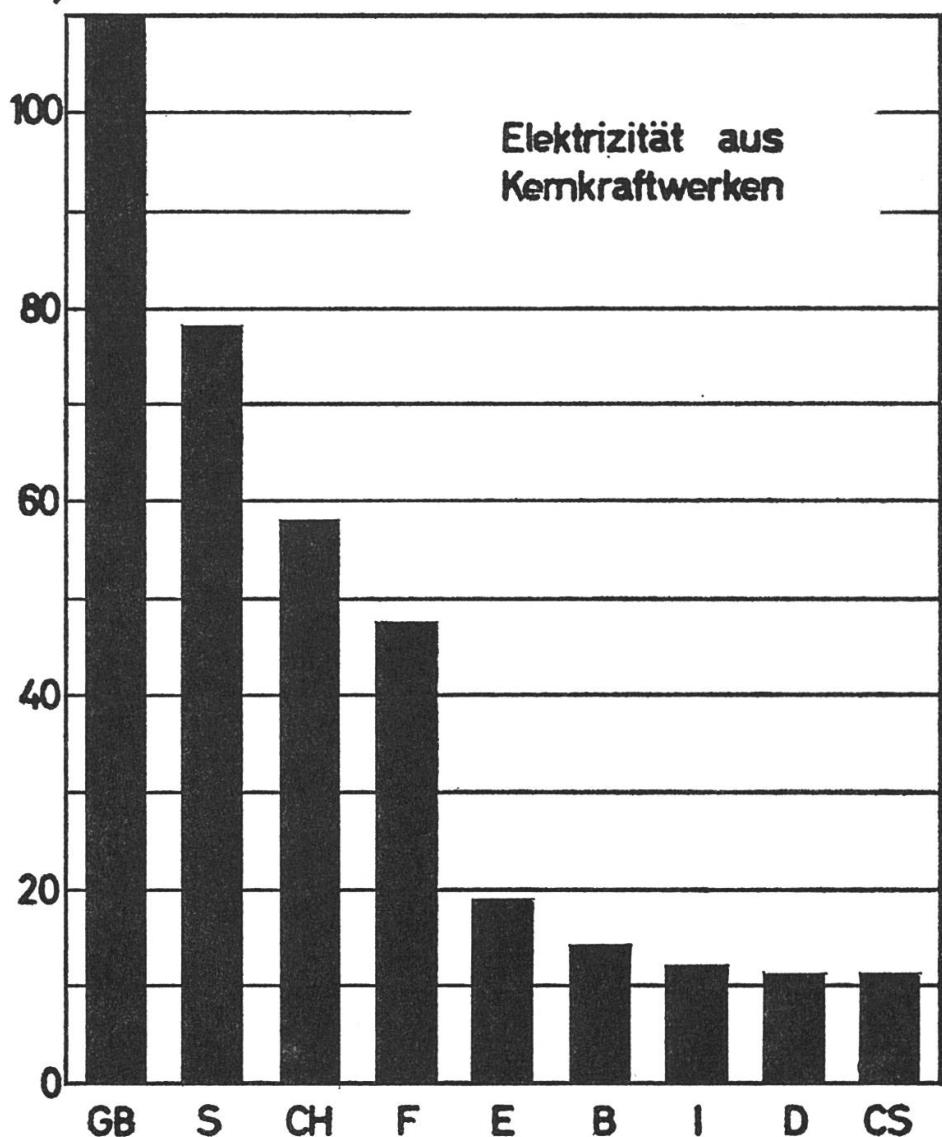
Bahnhofstraße 43 (Eggerhaus)
Tel. 034 - 2 55 15

KARL
Kobel

Das Geschäft
für jedermann

Herren- und
Knaben-Konfektion
Bahnhofplatz, Burgdorf

kW/1000 Einwohner



Kernkraftwerke in Europa (ohne UdSSR) mit einer Leistung von über 100 000 kWe, die im Herbst 1965 im Betrieb oder im Bau standen, oder für die in diesem Zeitpunkt ein Baubeschluß vorlag.



**ELEKTRIZITÄTSWERK
BURGDORF**

Fr. Maeder AG, Burgdorf



Bauunternehmung

Ausführung sämtlicher Hoch- und
Tiefbauarbeiten, Straßenbau
Kies- und Betonwerk in Lyßach

O. Schachtler, Burgdorf

Ziegel- und Backsteinfabriken
Tel. 034 - 2 21 17

Werk Etzelkofen
Tel. 031 - 96 51 52

Spezialitäten:

Isoliersteine B 25
Zwischenwand- und Perret-
Platten, Zellton-Platten
Decksteine, Isoliersteine
Sichtsteine, Drainröhren
Pfannenziegel, Muldenziegel
und Flachfalzziegel



Kirchbühl 7
Tel. 2 21 91

Confiserie Tea-Room Bar

Unsere großen Hausspezialitäten

Burgdorferli — Hawaii
Haselnußlebkuchen — Ämmeförnli
Rigoletto — Nadidor

Immer genügend P bei der Amts-
ersparniskasse

Reitschule Burgdorf

Tel. 034 - 2 11 45

Mit höflicher Empfehlung
H. Morf, dipl. Reitlehrer

Täglich Reitunterricht
Vermietung
erstklassiger Pferde
Geländeritt
Pensionsstallungen



Grosse Apotheke
am Kronenplatz Burgdorf, Telefon 23050

bedient rasch und zuverlässig

typon

Graphische Filme, Röntgenfilme

typon -Filme sind Schweizer Produkte 

TYPON Aktiengesellschaft für Photographische Industrie
3400 Burgdorf, Tel. 034 - 2 13 24

Otto Kienle

& Co. Burgdorf
Oberburgstraße 9

Das Fachgeschäft für:

Heizung
Lüftung
Ölfeuerung

Hotel-Restaurant
Rothöhe
Bar - Dancing

Jeden Sonntag *Dancing* ab 15 Uhr
mit besten Orchestern
In der Bar täglich ab 17 Uhr
Pianist oder Pianistin

Mit höflicher Empfehlung:
W. Nyffeler, Küchenchef

Max Jäggi & Co
BURGDORF

am Bahnhofplatz Tel. 034 - 2 20 41

Büromaschinen
Büromöbel

Reparaturwerkstätte für
Schreib- und
Rechenmaschinen
sämtlicher Marken

Bernstr. 7
Tel. 2 31 60

Meine besten Empfehlungen

Licht Kraft Wärme Telephon
Installationen und Reparaturen

Beleuchtungskörper
Haushaltapparate
Waschmaschinen



Neubau an der Maritzstraße in Burgdorf

Hauptsitz in Burgdorf

Filialen

Basel	<i>Depots</i>	Bellach
Genève		Biel
Lausanne		Chur
Luzern		Fribourg
St. Gallen		Interlaken
Zürich		La Chaux-de-Fonds
		Riazzino

Handelszweige

Autozubehör	
Batterien	
Frostschutz	
Garage-Einrichtungen	
Pneus	
Schmiermittel	
Werkzeuge	

Verkauf ausschließlich an Garagen, Reparaturwerkstätten und Autohandelsbetriebe

ESA

Einkaufsgenossenschaft
des Autogewerbeverbandes
der Schweiz

Max Derendinger & Co
Burgdorf

Lager: Bahnhofstraße 8D
Oberburg-Burgdorf

Spezialgeschäft für
Wand- und Bodenbeläge
Unterlagsböden
Kunststoffplatten
Cheminées
Vestol-Ölöfen

Telephon 2 27 84
Thunstraße 18



F. & E. Born
Malergeschäft Spritzwerk
Polieregasse 18 Telephon 2 26 80

Neubauten und Renovationen
Tapeten, Fassaden
Autospritzwerk, Schriften

Cigarren-Spezialgeschäft «Blondel»

Familie Paul v. Felbert-Bruhin
Mühlegasse 24, Burgdorf
Sport-Toto-Ablage

Im ganzen Amt für Qualität bekannt



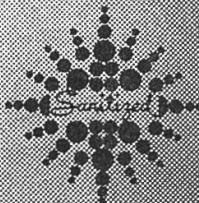
Textilhaus
Hohengasse 9/11

Damenkonfektion
Wäsche
Aussteuern
Vorhänge



25 Liter Hygiene aus Burgdorf

Sanitized-Chemikalien dienen in aller Welt zur Hygiene-Behandlung von Textilien, Schuhen und Gebrauchsgütern aus Gummi oder Kunststoffen. Das Sanitized Verfahren bekämpft unangenehme Gerüche und Fusspilz wirksam und andauernd. Seine bakteriostatischen Eigenschaften sorgen für bleibende Hygiene und wirkliche Frische. • • SANITIZED AG, BURGDORF, vertreten in allen Ländern Europas und Afrikas, in Australien, im Nahen und Mittleren Osten.



Rud. Bienz, Burgdorf



Bauspenglerei und sanitäre Installationen
Blitzschutzanlagen, Zentralheizungen
Ventilationen



Dähler Reisen

3400 Burgdorf Tel. 034 - 2 26 17

Ihr schönstes Erlebnis 1967: eine Reise im Dähler-Car

Ferienreisen im In- und Ausland, Familien- und Vereinsausflüge, Schulreisen und Hochzeitsfahrten mit unseren modernsten Luxuscars.
Umzüge, Zisternentransporte, Spezialtransporte mit Sattelschlepper,
Transporte aller Art sowie Kippfuhren mit leistungsfähigem Wagenpark.
Verlangen Sie unsere Vorschläge und Offerten.

Das leistungsfähige Spezialgeschäft

im Eggerhaus beim Bahnhof
Telephon 034 - 2 22 93



Café Tea-Room



Feinbäckerei
Confiserie

Bahnhofplatz, Telephon 2 24 95/96



Fehlbaum & Co. AG, Burgdorf
Strickwarenfabrik



H. Witschi
Emmental-Garage
Burgdorf Tel. 2 12 10

Service und Reparaturen für Opel



Bauschreinerei Möbel Reparaturen

A. Brechbühl, Burgdorf

Dipl. Schreinermeister

beim Kornhaus Telephon 2 26 64 / 2 18 72
Bestattungen, Leichentransporte

CABARET BAR DANCING

FALKEN

Das gepflegte Haus
im Zentrum

Täglich Tanz mit erstklassigen Orchestern
Geöffnet täglich bis 2.00, samstags bis 3.00 Uhr
Sonntag nachmittag 15.00–18.00 Uhr: Thé dansant

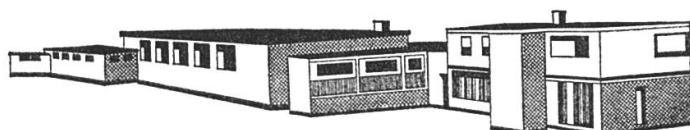


OMEGA

Herrenuhren . . . ab Fr. 140.–
Damenuhren . . . ab Fr. 165.–

A. LUSSI

Kirchbühl Burgdorf

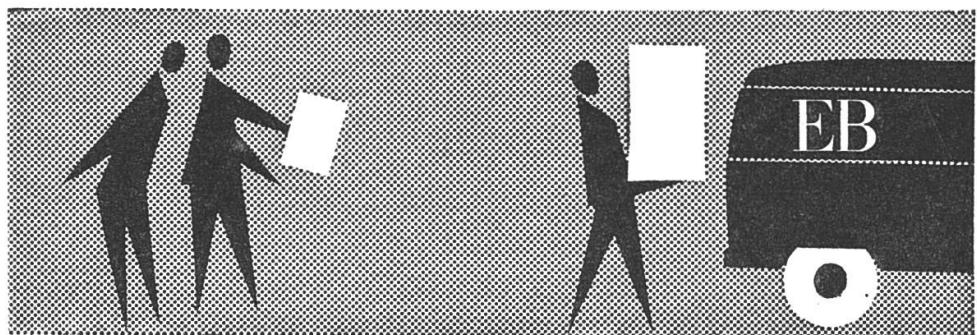


Großpapiersäcke
für jeden Zweck

Papiersackfabrik Franz Sommer AG

Burgdorf-Neumatt
Tel. 034 - 2 40 22

Wer wirbt, weiß
was eine leistungsfähige Druckerei wert ist!



Vom tadellosen Druck und von der rechtzeitigen Ablieferung einer Werbebotschaft hängt vieles ab. Wir freuen uns immer wieder, wenn wir eine gut gestaltete Werbedrucksache besonders sorgfältig drucken dürfen – auch dann, wenn die Termine knapp sind.

E. Baumgartner
Buch- und Offsetdruckerei, Burgdorf
Tel. 034 - 216 13/14



BURGDORF

Hohengasse 5

Das Fachgeschäft für moderne Brillenoptik
Bifokal-Gläser, Feldstecher, Barometer
Mikroskope

Kirchbühl-Apotheke

V. Mathys-Marti, Kirchbühl 4, Tel. 2 30 42

Drogen, Chemikalien, in- und ausländische
pharmazeutische Spezialitäten
Mineralwasser, Toilettenartikel, Kinder-
mehle, Stärkungsmittel

W. Lanz-Jenni

Gartenbau und Gartengestaltung

Burgdorf

Oberburgstraße
beim Spital
Tel. 034 - 2 29 49

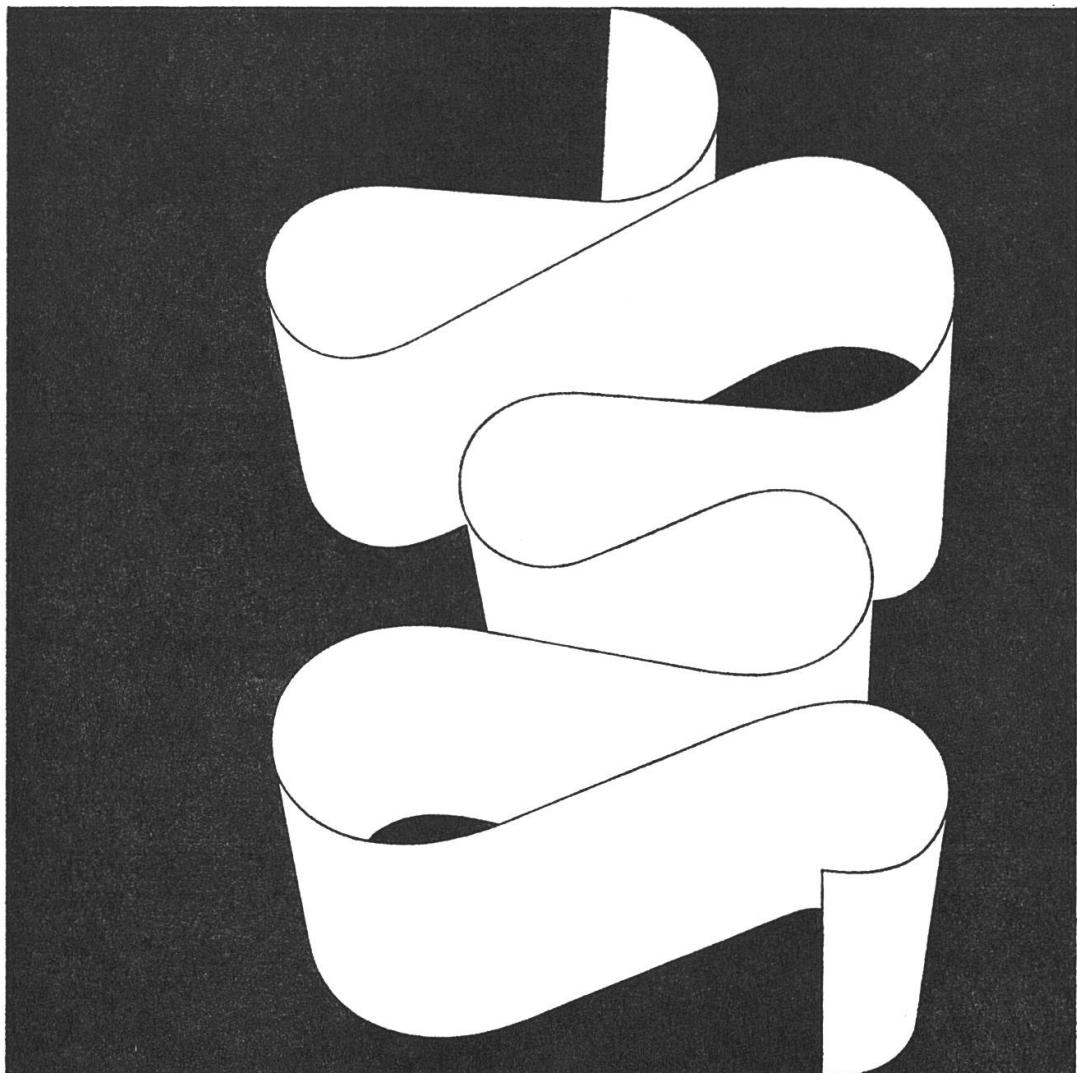
Ausführung von neuen und Umgestaltung von alten Gärten

Krähenbühl Brennstoffe AG, Burgdorf

Heizöl Kohlen Holz

Tel. 2 42 77

Ludwig-Schläfli-Weg 15



Aluminiumfolien
und
neuzeitliche
Verpackungen

Schüpbach AG Burgdorf

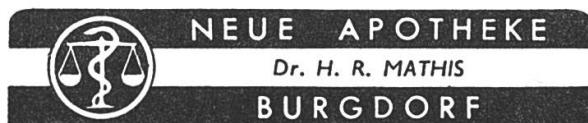


P. + R. Herrmann

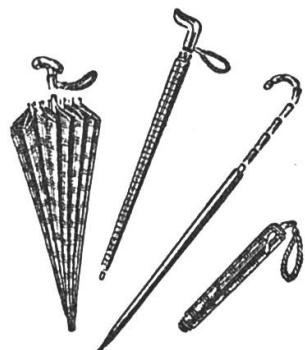
Gärtnerei
Blumengeschäft

Telephon 2 21 42

Die Arznei aus der Apotheke



Metzgergasse 6



Schirm - Tanner

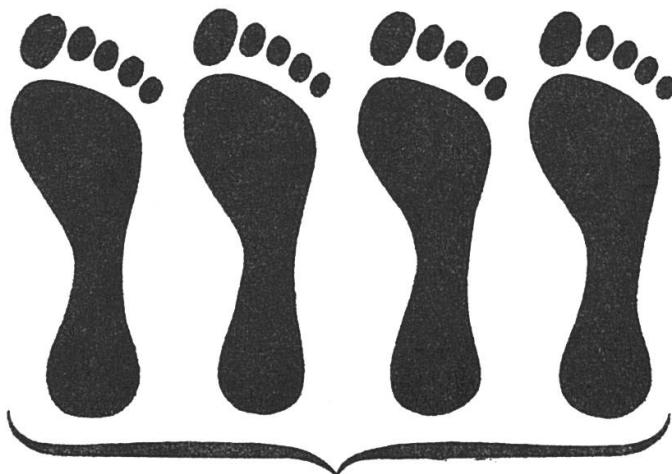
Schmiedengasse 8
Burgdorf

Das führende
Spezialgeschäft

Das Zentrum für Herrenmode heißt in Burgdorf

VESTITA

AG für Herren- und
Knabenbekleidung
Chemiserie
Fritz Kohli
Kyburgerlaube



**80 % können
Wohlbehagen und Frische
für ihre Füße bei JLCOfix
finden**

kaum 20 %
also höchstens jede
5. Person
kann mit gutem Gewissen
auf JLCOfix verzichten



Alle JLCOfix-Schuhe sind
SANITIZED®, also wirk-
sam behandelt gegen
Schweißgeruch und Fuß-
pilz

Das ist JLCOfix:

JLCOfix ist das anatomisch richtige Fundament im Schuh, das Ihren Füßen eine bessere, weichere Auftrittsfläche und zugleich sicherer Halt gibt

JLCOfix stützt den Fuß im Gelenk und hält die Ferse in der richtigen Stellung — im Gegensatz zur flachen, gewöhnlichen Schuh-Innensohle

JLCOfix wirkt augenblicklich wohltuend auf müde Füße, denn der Schuh gewährt ein natürliches Abrollen des Fußes

Das ist JLCOfix-Spezial:

JLCOfix-Spezial wird nach Ihrem individuellen Fußabdruck in Ihre Schuhe eingebaut
Auch in Ihre jetzigen Schuhe können Sie bei uns JLCOfix-Spezial einbauen lassen.
Die kleine Ausgabe von **Fr. 10.80** bis **Fr. 13.80** lohnt sich wirklich

Auch Hausschuhe können mit JLCOfix versehen werden

**Speziell denjenigen
Käufern gewidmet, die
etwas für ihre Füße tun,
um auch im Alter noch gut
zu Fuß zu sein!**



J. Lüthi & Co.
3400 Burgdorf



Nottaris + Wagner

Eisengießerei
Maschinen- und Apparatebau

3414 Oberburg-Burgdorf

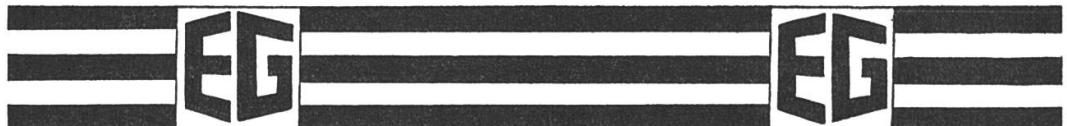
Haus gegründet 1842



Mauerhofer & Co. AG
Burgdorf

Gegründet 1772

Export von Emmentaler-, Gruyére- und
Sbrinzkäse sowie Schachtelkäse
«Le bon Suisse»



Das herrliche Getränk
für jung und alt

Amico cappuccino!

20 % reiner Kaffee-Extrakt
80 % aus Zichorie
Getreide und
Schokoladepulver



in den
EG-Geschäften
erhältlich





Das Geschäft
mit Tradition
bekannt für
Qualitätsware!

Gegründet 1846



Konsumgenossenschaft Burgdorf-Oberburg

6 Selbstbedienungsläden, 3 Bedienungsläden,
3 Metzgereien, Kaufhaus City,
Bäckerei-Konditorei, Brennmaterialgeschäft
Ihr Vorteil:
Einkauf im Konsum mit Rückvergütung

Wäscherei und Glätterei

Heiniger, Burgdorf

Neuhofweg 3, Telephon 2 19 70

Bedient prompt, sauber und rasch

Das Zentrum für alle guten Einkäufe:



Über 58 Jahre Dienst am Kunden

Gasanlagen zum Kochen und Heizen
für Warmwasser- und Industrieanlagen
Sanitäre Anlagen
Koksfabrikation und -verkauf



Gas- und Wasserwerk Burgdorf

Telephon 2 27 01

H. Brönnimann & Co.

Treuhand- und Revisionsgesellschaft

Burgdorf
Grünaustraße 21
Tel. 034 - 2 29 22

Bern
Haslerstraße 21
Tel. 031 - 25 26 12

Dipl. Bücherexperte (VSB)
Mitglied Gruppe I der schweizerischen
Kammer für Revisionswesen

Treuhandfunktionen aller Art für Industrie, Gewerbe und
Handel: Steuerberatung, Buchführung, Revision, Kalkulation,
Betriebsberatung und -organisation



Heizöl, Benzin

Schweizer & Cie.
Oberburg

Tankrevisionen



KURT P. NEUKOMM

GOLDSCHMIED
HOFSTATT 16
3400 BURGDORF



Neuenburger
VERSICHERUNGEN

Generalagentur für Oberaargau und Emmental:

G. HOWALD

Gotthelfstraße 52, 3400 Burgdorf
H. Hirschi, Kirchbergstraße 195, 3400 Burgdorf

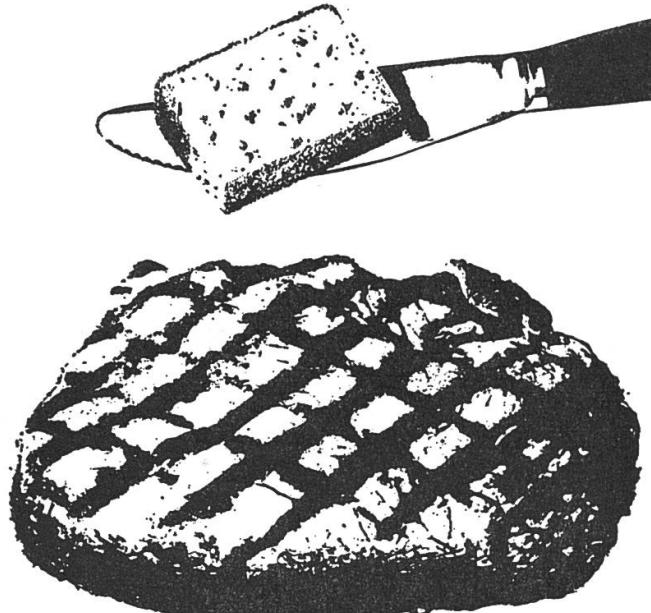
HANS SCHWANDER

Industrie-Bedarf, Burgdorf

Spezialgeschäft für Asbest, Isoliermaterialien,
Stopfbüchsenpackungen, Treibriemen, Keilriemen,
Schläuche, Dichtungsplatten und -ringe

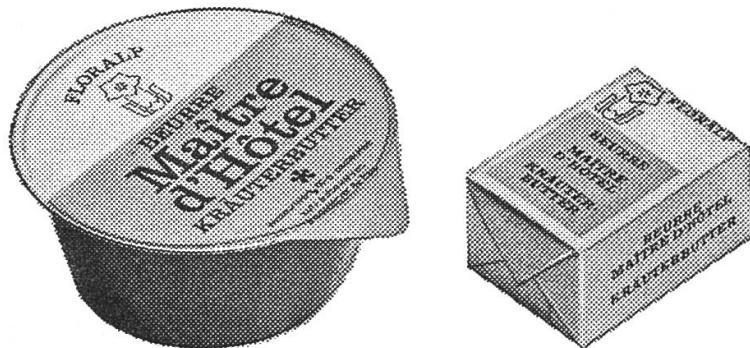


Zum Steak:
Floralp Kräuterbutter - damit's noch feiner wird



Jedes Fleisch-Gericht wird noch feiner, rezzenter und rassiger, wenn Sie vor dem Servieren ein Stück der neuen, naturreinen Floralp Kräuterbutter auf dem gebratenen heißen Fleisch zer- gehen lassen.

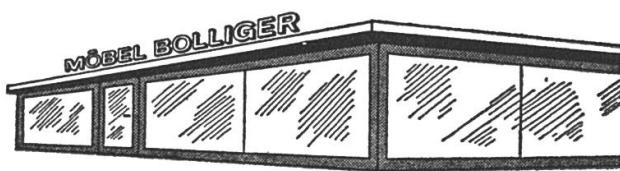
FLORALP
KRÄUTERBUTTER



Verlangen Sie ausdrücklich die Marke Floralp! ►

Butterzentrale Burgdorf

Möbel Bolliger
Burgdorf



Qualitäts-Möbel
zu günstigen Preisen
dank eigenen Werkstätten
Freie Besichtigung der Ausstellung!

Laden mit 51 m Schaufenster
Poststraße 7 beim Bahnhof
Telephon 034 - 2 49 41

Schuhe
kaufen Sie stets
vorteilhaft
im Schuhhaus



Burgdorf

Filiale Isabelle Schmiedengasse
Hofstatt Tel. 2 23 59

Greisler A stylized logo for "Greisler" where the letters are formed by a grid of small squares. To the right of the text is a simple line drawing of a pair of dark-rimmed glasses.

Spezialgeschäft für Brillen und Kontaktlinsen
Atelier für Industrie- und Werbephographie

Burgdorf Schmiedengasse 3

Seit 125 Jahren (1841-1966)



Stets gut gelaunt mit
CHALET-Käse

ALPINA KÄSE AG BURGDORF

Steinfassaden-Renovationen
Kunst- und Natursteine zu Neubauten
Brunnentröge, Zementwaren

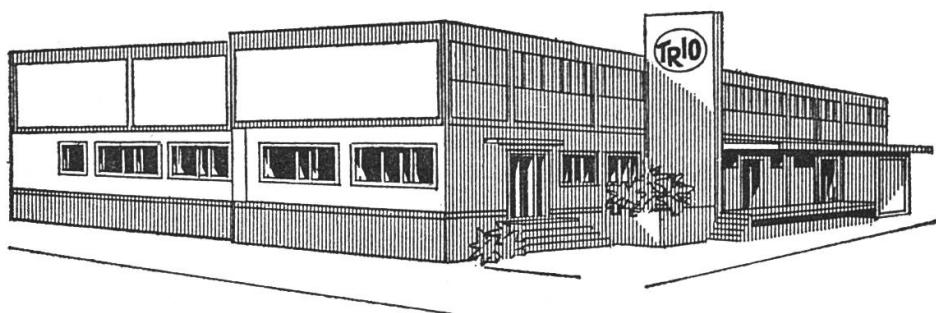
Kunststein- und Steinhauergeschäft

W. Aebersold Burgdorf

Oberburgstraße 59, Telephon 034 - 2 17 49



Die gute Wolle
für schöne Strickarbeiten



Wälti + Stettler, Burgdorf

Die Historischen Sammlungen des Rittersaalvereins

werden in den Räumen des Schlosses fortlaufend erweitert. Nach den 7 Zimmern im Nordtrakt wurde auch der Bergfried zugänglich gemacht und als modernes Museum gestaltet. Auf den drei übereinanderliegenden Böden wurden die Themen «Bauernkrieg 1653», «Das Jagdwesen in alter Zeit» und «Turmuuhren» anschaulich dargestellt. Auf der Plattform unter dem hohen Dachstuhl lohnt eine prächtige Rundsicht den Aufstieg.

Mitglieder des Rittersaalvereins haben freien Eintritt in die Sammlungen (Jahresbeitrag Fr. 7.—). Das Museum im Schloß ist vom April bis Oktober geöffnet. – Wir sind jederzeit dankbar für Zuwendungen aller Art.

Für den Vorstand des Rittersaalvereins:
Der Konservator Chr. Widmer, Tel. 2 36 36

Sammlung für Völkerkunde

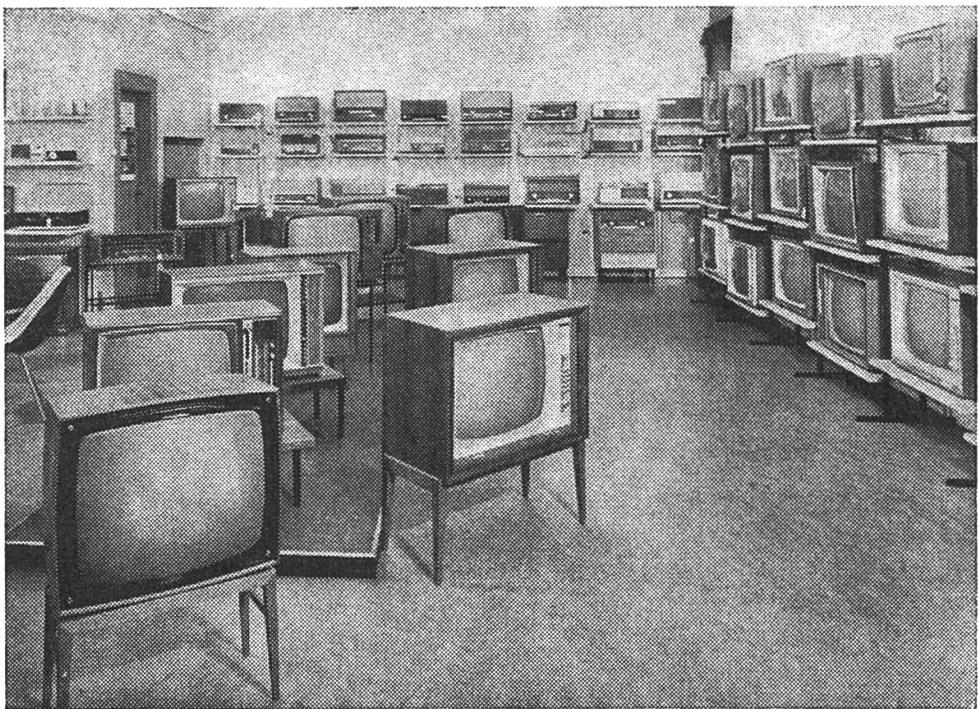
Burgdorf besitzt eine völkerkundliche Sammlung, die ihm schon von vielen in- und ausländischen Fachleuten hohes Lob eingebracht hat. Wollen nicht auch Sie wieder einmal einen Gang durch die modern ausgestatteten Säle unternehmen? Sie sind am 1. und 3. Sonntag eines jeden Monats von 10 bis 12 Uhr unentgeltlich, in der übrigen Zeit (auch werktags) gegen ein bescheidenes Eintrittsgeld offen.

Für die Ethnographische Kommission:
Der Konservator: Heinz Schibler

Die Stadtbibliothek Burgdorf

bittet Freunde und Gönner um Unterstützung ihrer Bestrebungen. Sie ersucht um Zuwendungen von Hand- und Druckschriften (z. B. alle Buchveröffentlichungen, Dissertationen von Burgdorfern) und Bildnissen (auch Photographien), die sich auf Burgdorf beziehen. Gesucht sind auch Sonderabdrucke und Broschüren über die Ortschaften des Emmentals und des Oberaargaus. Willkommen sind auch Bücher aller Art, vor allem neuere Belletristik. – Das ruhige Lesezimmer der Stadtbibliothek enthält eine gute Handbibliothek von Nachschlagewerken. Bücherausleihe jetzt fünfmal wöchentlich: Dienstag 17–20, Mittwoch 13–15, Donnerstag 13–15, Freitag 17–20, Samstag 9.30–11.30 Uhr. Bücherbestand: etwa 35 000 Bücher und Broschüren. Jährliche Ausleihe: ca. 13 000 Bände! Telephon 2 17 01.

Für die Stadtbibliothek: S. Golowin, Bibliothekar



Schallplatten
Plattenspieler
Radioapparate
Fernsehapparate
Tonbandgeräte



3400 Burgdorf
Friedeggstrasse 5 Telefon 034 22217

Fabrikation erstklassiger
halb- und reinleiner
Haushaltwäsche
in geschmackvollen Dessins
weiß und farbig
Zu beziehen
in Weißwarengeschäften



Schmid & Cie.

Leinenweberei in Burgdorf

für Sachversicherungen

Schweizerische Mobiliar
bekannt als kulant

The logo features a large, stylized white 'M' and 'A' intertwined on a solid black background. Above the logo, the text "für Sachversicherungen" is written in a small, white, sans-serif font. Below the logo, the company name "Schweizerische Mobiliar" is in a larger, white, sans-serif font, with the slogan "bekannt als kulant" in a slightly smaller font size directly underneath it.

Generalagentur
Burgdorf
André Roth
Tel. 2 23 26



**HOTEL + RESTAURANT STADTHAUS
BURGDORF**

Das zentral gelegene Haus für Sitzungen und Konferenzen
Moderne Räumlichkeiten für 10 bis 150 Personen
Verlangen Sie unseren Prospekt und Menuvorschläge

F. Scheurer Tel. 034 - 2 35 55

Das Schmuckkästchen im Bernerland

NYCO-FOLIEN in mannigfacher Ausführung als Verpackung für Käse, Butter und andere Milchprodukte, für Schokolade, Trockensuppen, Kaffee, Zigaretten, Seifen usw.

SCHÜTZEN das Füllgut vor ungünstigen Einflüssen, weil sie lichtundurchlässig, fett-, aroma- und feuchtigkeitsdicht sind. Damit werden sie allen Anforderungen in bezug auf die Frischhaltung gerecht. Sie helfen aber auch

VERKAUFEN wenn in ansprechender Weise bedruckt. Das Rotationstiefdruckverfahren bietet in dieser Hinsicht unbeschränkte Ausdrucks- und Gestaltungsmöglichkeiten.



Nyffeler, Corti AG

Aluminiumfolien-Walz- und -Veredlungswerke
KIRCHBERG BE



Ingenieurbüro und Bauunternehmung

Losinger & Co. AG, Burgdorf

Straßenbau, Pflästerungen und Beläge
Tiefbauarbeiten, Tunnel-, Brücken- und Bahnbauten
Kanalisationen, Meliorationen
Caisson-Arbeiten, Fundationen und Pfahlungen
Tiefbohrungen, sämtliche Baggerarbeiten
Bauleitungen und Expertisen
Ausführung aller einschlägigen Projektierungs-
arbeiten

Das Vertrauenshaus
für die sorgfältige
chemische Reinigung

Manz & Co. Burgdorf

Färberei und chem. Reinigung

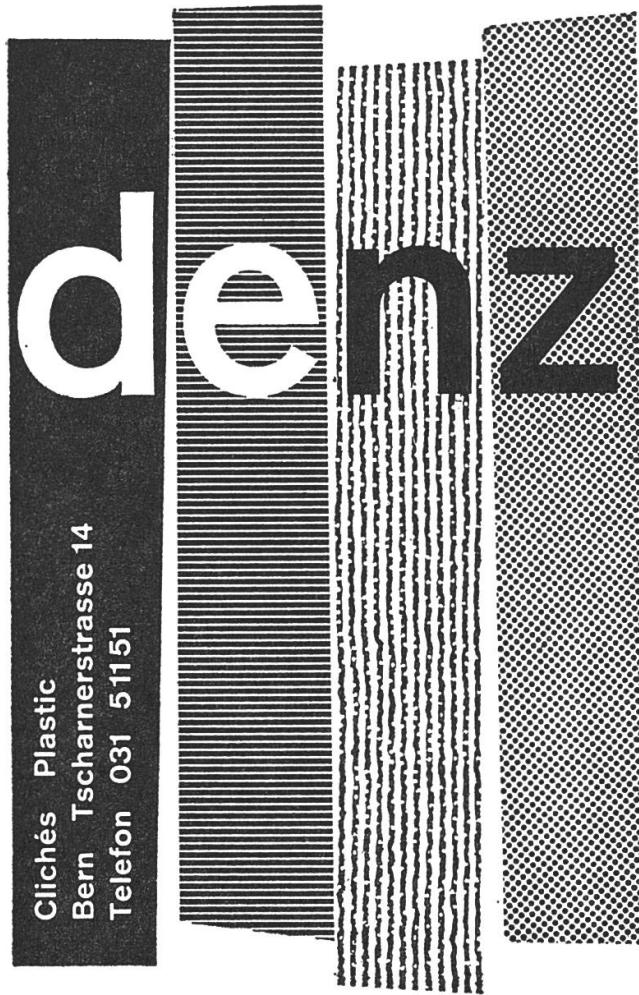
Betrieb: Oberburgstraße Telephon 2 22 40

Filiale: Mühlegasse 18 Telephon 2 25 12

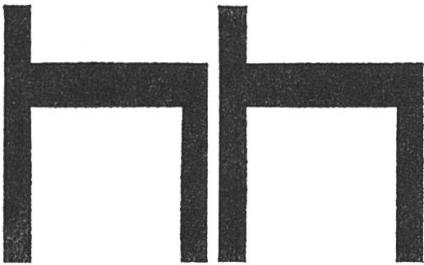
Filiale: Rütschelengasse Telephon 2 40 50

Färbt, reinigt, bügelt, decatiert, imprägniert

Clichés Plastic
Bern Tscharnerstrasse 14
Telefon 031 51151



Hs. Hofmann AG



Burgdorf, Bernstr. 20/22, Tel. 2 35 02

Bauschreinerei und Möbelwerkstätten,
Vertrauensfirma für gediegene hand-
werkliche Arbeiten, Möbel in allen
Stilarten, feiner Innenausbau, Büro-
möbel, Fensterfabrik, Ladeneinrich-
tungen

Rya- und Smyrna -Teppiche

sind von langer Lebensdauer
und schmücken Ihr Heim



Anleitung und Material durch Frau L. Gerber, Wollenhof
Kyburgerlaube, Tel. 2 37 14

Das Haus der schönen Geschenke in großer Auswahl
Kristallgläser und Vasen
Der Fachmann für Porzellan empfiehlt sich bestens

PAUL GYGAX

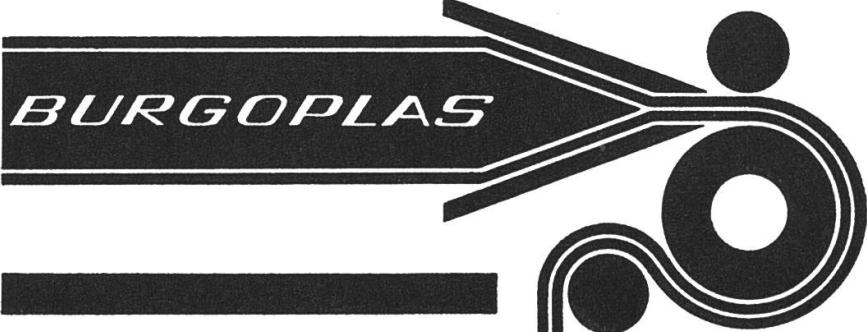
HAUSHALTARTIKEL BURGDORF

Metzgergasse 14 TELEFON 034 2 22 46



Führend
in Schuhen

3400 Burgdorf
beim Bahnhof



Blei- und Kompositionsfolien für
Industriepackungen.

Kaschierte Aluminiumfolien,
auch heißsiegelfähig, in allen Ausführungen.

Kunststoffbefilmte Spezialpapiere,
physiologisch einwandfrei, wasserdampf-, flüssigkeits-,
gas- und aromadicht. Tropen- und säurebeständig.
Altern nicht.

Lötzinnbänder, -blöcke und -stangen
für Dosenfabrikation.

Plasticfolien und Schläuche aus Polyaethylen,
PVC und anderen Thermoplasten in Blas- und Cast-
Verfahren sowie auch **Schrumpffolien**.

Stanniolfolien. Metallfolien für höchste
Ansprüche in bezug auf Konservier- und Frisch-
haltewirkung, auch unter
extremen klimatischen Verhältnissen.

Vakuum-metallbedampfte Folien für
Verpackung und Dekoration.
Verpackungsfolien für Vacuum und Begasung

Telephon 034 / 2 32 71

Telex 32556

Stanniolfabrik Burgdorf AG Burgdorf

BEUTLER, FLÜCKIGER & CIE.

Bedachungs- und Asphaltgeschäft

3400 Burgdorf

Hammerweg 5
Tel. 034 - 2 22 21

Filiale 4900 Langenthal

Feldstraße 31
Tel. 063 - 2 12 60

Ausführung sämtlicher Steil- und Flachbedachungen
Gußasphaltbeläge und Isolierungen aller Art, Reparaturen
Asphaltkegelbahnen
Kostenvoranschläge unverbindlich und gratis



Burgdorfs führendes Modehaus



Eisen und Metalle

Kirchbergstraße 3

Eisenwaren

Werkzeuge

Haushaltartikel

Bahnhofplatz

Buchdruckerei

Haller & Jenzer

Zum Gutenberg AG
Gegründet 1879
Friedeggstraße 4
Telephon 2 30 37

Technisch gut ausgebauter und leistungsfähiger Betrieb
Aufträge für Drucksachen in Buch- und Offsetdruck



parkett

der schöne Boden, preislich vorteilhaft
weniger Putzarbeit

Parkettfabrik Goldbach Lützelflüh

Bettfedern-Reinigungsfabrik Lindt, Rechner & Co, Burgdorf

Telephon 034 - 2 21 14

Import und chemische Reinigung von Bettfedern und Flaum
Konfektionieren fertiger Deckbetten und Kissen
Spezialgeschäft für erstklassige Bettwaren!
Chem. Reinigung und Desinfektion gebrauchter Deckbetten und Kissen



Erstklassige Fleisch- und Wurstwaren

sowie ausgezeichnete Poulets
tiefgekühlte Fischfilets
und ein schönes Sortiment pikanter Delikatessen
beziehen Sie vorteilhafter von
LÜTHI Schmiedengasse 5 3400 Burgdorf 2

W. Bürgi, Burgdorf



Möbelhaus
Tapezierer
Dekorateur

Kunz-Maschinen
Qualitäts-Maschinen

Samro-Spezial
Samro-Junior
Samro-Major
Kunz-Sortierer
Kunz-Förderbänder
Kunz-Silo



Kunz + Co
Maschinenfabrik 3400 Burgdorf
Telefon 034 2 55 55



Hochbau
Tiefbau
Reparaturen
Umbau

Urs Küpfer Bauunternehmung Burgdorf
Tel. 034 - 2 46 77

SCHAFROTH & CIE. AG

Streichgarnspinnerei, Weberei, Färberei und Appretur



Decken aus Wolle und synthetischen
Fasern – Moderne Garne für
Dekorations- und Möbelstoffe

Verkauf nur an Wiederverkäufer



für alle Ihre Bankgeschäfte

KANTONALBANK VON BERN BURGDORF

Zweigbüros: Utzenstorf und Fraubrunnen



Schöne
Lampen
modern
oder antik

A. PAULI
AKTIENGESELLSCHAFT
BURGDORF

Elektrische Unternehmungen



Maschinen
Werkzeuge
Beschläge, Bauglas
Haushaltartikel

E. Seiler AG Burgdorf
Kronenplatz

Fritz Soom
& Sohn

Burgdorf

Das leistungsfähige Geschäft
für alle vorkommenden
Gipser- und Malerarbeiten



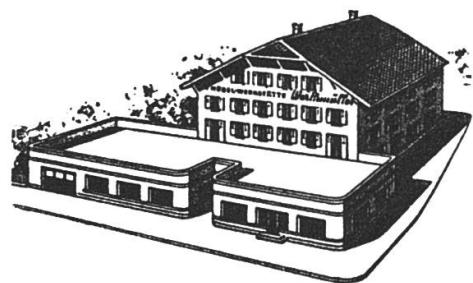
Gediegene Auswahl
in Orientteppichen
Heriz, Afghan
Serabend
Schiraz usw.
Auswahlen
bereitwillig

Tel. 034 - 2 27 05

ryser

neben Migromarkt Burgdorf
Tel. 034 - 2 20 13
Hauslieferungen

Drogerie
Parfumerie
Spirituosen
Tierheilmittel



Das altbekannte Fachgeschäft
für guten Innenausbau
und prompte Bedienung

Schreinerei und Möbelwerkstätte

Hans Werthmüller Söhne

Burgdorf

Schoch & Cie. Burgdorf

BLEIWEISS-, FARBEN- UND FIRNISFABRIK



Gegründet 1835



Das Spezialgeschäft für
Heimtextilien
und
Kleiderstoffe

*Größte Auswahl in Kinderwagen, Kindermöbeln und Accessoires
finden Sie immer im Kinderspezialgeschäft
Wir haben jederzeit über 40 Kinderwagen am Lager*

URS AESCHIMANN

Kirchbergstr. 20 und Poststr. 10
Tel. 034 - 2 24 41

Über 100 Jahre Erfahrung
traditionell gute Bedienung
stets kostenlose Beratung:

Das ist Ihre Bank!



BANK IN BURGDORF

Burgdorf
Schmiedengasse 27

Hasle-Rüegsau
Bahnhofplatz

bekannt für gute Uhren



Schmiedengasse 6, Telephon 2 25 56



Erstklassige Bedienung
Fachkundige Mitarbeit
Moderne
Messerhaarschnitte



Ihr Coiffeur!



Immer gut bedient
Strasser-Coiffure
Dames et Messieurs

Tel. (034) 2 29 40, Kirchbühl
Burgdorf



Vertreter:

CITROËN

Der Citroën ID + DS
mit der hydro-pneuma-
tischen Federung und vielen
andern revolutionierenden
Neuerungen. Auch heute
noch, nach 10 Jahren,
unerreicht in Fahrkomfort,
Sicherheit, Straßenhaltung.

W. Fankhauser, Central-Garage, Burgdorf
Telephon 2 34 06 oder privat 2 24 17